



---

**Commission économique pour l'Europe****Comité des transports intérieurs****Groupe de travail des transports par voie navigable****Groupe de travail de l'unification des prescriptions techniques  
et de sécurité en navigation intérieure****Soixante-deuxième session**

Genève, 15-17 février 2023

Point 5 b) de l'ordre du jour provisoire

**Infrastructure des voies navigables : Inventaire des normes et paramètres  
principaux du réseau des voies navigables E (Livre bleu)****Liste des liaisons manquantes sur le réseau de voies  
navigables E****Note du secrétariat****I. Mandat**

1. Le présent document est soumis conformément au projet de budget-programme pour 2023, titre V (Coopération régionale pour le développement), chapitre 20 (Développement économique en Europe), programme 17 (Développement économique en Europe) (A/77/6 (Sect. 20), tableau 20.6).
2. À sa soixante et unième session, le Groupe de travail de l'unification des prescriptions techniques et de sécurité en navigation intérieure (SC.3/WP.3) a convenu de compléter le Livre bleu par un tableau séparé contenant la liste des liaisons manquantes (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/122, par. 42), compte tenu de leur importance particulière pour la mise en place d'un réseau ininterrompu de voies navigables E.
3. Le SC.3/WP.3 voudra sans doute examiner la proposition ci-après et donner de nouvelles instructions au secrétariat. Il souhaitera peut-être également compléter le tableau en y ajoutant des informations sur les ports et les écluses prévus sur les prochaines liaisons.

**II. Proposition de liste des liaisons manquantes à ajouter  
au Livre bleu****A. Liste des liaisons manquantes de l'Accord européen sur les grandes  
voies navigables d'importance internationale**

4. On trouvera la liste des voies navigables E dont certaines portions n'existent pas actuellement, telle qu'elle figure dans l'Accord européen sur les grandes voies navigables d'importance internationale (AGN), dans le tableau 1 ci-dessous. Les portions qui n'existent pas actuellement mais qui figurent dans des plans appropriés de développement des infrastructures sont indiquées entre crochets.



Tableau 1  
**Liste des voies navigables E comportant des liaisons manquantes**

<i>Numéro de voie navigable E</i>		
<i>Voies navigables principales</i>	<i>Branches</i>	<i>Description du parcours</i>
E 05		[Compiègne–Escaut]–Valenciennes–Condé–Tournai–Gent–Dendermonde–Antwerpen–Hasselt–Genk–Liège par l’Oise, liaison Seine-Nord, Haut Escaut, Bovenshelde, canal circulaire de Gent, Boven-Zeeshelde et canal Albert
E 07		Canal circulaire de Gent-Merendree-Eeklo par le canal Gent-Ostende–[Maldegem-Zeebrugge]
E 10		Rotterdam/Europoort–Lobith par l’Oude Maas, le Merwede et le Waal, le Rhin [Niffer, Mulhouse, Besançon–St. Symphorien]–Lyon–Marseille-Fos
	E 10-02	[Saône–Moselle]
E 20		L’Elbe depuis la mer du Nord, par Hamburg, Magdeburg, Ústí-nad-Labem, Mělník et Pardubice–[liaison Elbe-Danube]
E 30		Swinoujście–Szczecin–Oder de Szczecin à Kozle par Wrocław [liaison Oder-Danube]
E 40		[Wisła, de Gdansk à Warszawa–Brest]–Dneprovsko-Buzkiy canal–Pina–Pinsk–Pripyat jusqu’à l’embouchure–Dnipro via Kyiv jusqu’à Kherson
E 70		D’Europoort/Rotterdam à Arnhem par le Lek et Benedenrijn–Zutphen–Enschede–[canal Twente-Mittelland]–Bergeshövede–Minden–Magdeburg–Berlin–Hohensaaten–Kostrzyn–Bydgoszcz–Elbląg–Zalew Wiślany–Kaliningrad–Pregolia et Dayma–baie de Kurshskiy–Klaipeda
	E 80-10	[Canal Danube-Sava de Vucovar à Samac]
	E 80-03	[Olt jusqu’à Slatina]
	E 80-05	[Canal Danube-Bucureşti]
E 81		Váh de son embouchure jusqu’à Žilina et [liaison Váh-Oder]
E 91		[Canal Milano-Pô], Pô de Cremona à Volta Grimana, canal Pô-Brondolo et voie latérale de Veneta jusqu’à Monfalcone–Trieste
	E 91-05	[Canal Padova-Venezia]

## B. Liste des liaisons manquantes mentionnées dans le Livre bleu

5. La liste des liaisons manquantes par pays, telles qu’elles sont répertoriées dans le Livre bleu, figure dans le tableau 2.

Tableau 2

**Liste des liaisons manquantes sur le réseau des voies navigables E, par pays**

<i>Pays</i>	<i>Liaisons manquantes</i>	<i>Remarques</i>
Autriche	Liaison Danube–Oder–Elbe (E 20)	
Belgique	Liaison Meuse–Rhin	Cette liaison n'est pas mentionnée dans l'Accord AGN et son inclusion dans le présent inventaire a été proposée par le Gouvernement belge.
	Maldegem–Zeebrugge (E 07)	
Croatie	Canal Danube–Sava (E 80-10), de Vukovar à Samac	
République tchèque	Liaison Danube–Oder–Elbe (E 20 et E 30)	
France	Liaison Seine–Moselle (E 80)	Le Gouvernement français a informé le secrétariat que le projet de liaison Seine-Moselle était abandonné.
	Liaison Seine–Nord Europe (E 05)	Le Gouvernement français a informé le secrétariat que l'organisation du projet de liaison Seine-Escaut était modifiée.
	Liaison Saône–Moselle (E 10-02)/ Saône–Rhin (E 10)	Le Gouvernement français a informé le secrétariat que le projet de liaison Saône-Moselle/Saône-Rhin était abandonné.
Italie	Canal Milano–Pô (E 91) de Milano à Pizzighettone	
	Canal Padova–Venezia (E 91-05) de l'écluse de Romea à Padova	
Pologne	Liaison Danube–Oder–Elbe (E 30)	
	Liaison Gdansk–Brest (E 40), les sections navigables existantes étant exclues	
Roumanie	Canal Danube–Bucuresti (E 80-05)	
	Olt (E 80-03) jusqu'à Slatina	
Slovaquie	Liaison Danube–Oder–Elbe (E 20 et E 30)	
	Liaison Váh–Oder (E 81)	

**C. Proposition de liste des liaisons manquantes établie à partir du tableau 1 du Livre bleu**

6. La proposition de liste des liaisons manquantes est présentée dans le tableau 3 ci-dessous. Elle a été établie à partir du tableau 1 du Livre bleu, « Caractéristiques de navigation des grandes voies navigables européennes d'importance internationale », auquel les modifications ci-après ont été apportées :

- Les colonnes 4 à 7 et 9, intitulées « Dimensions maximales des bateaux et des convois poussés qui peuvent être acceptés », « Hauteur minimale sous les ponts » et « Adaptabilité au transport combiné », ont été supprimées ;
- Seule la valeur visée est indiquée pour la classe de voie navigable ;
- Les notes de fin figurent dans la colonne « Remarques ».

Tableau 3

**Proposition de liste des liaisons manquantes dans le Livre bleu**

<i>Voie navigable E</i>	<i>Section de voie navigable</i>	<i>Pays concernés</i>	<i>Longueur (km)</i>	<i>Classe</i>	<i>[Ports prévus]</i>	<i>[Écluses prévues]</i>	<i>Remarques</i>
E 05	CANAL SEINE-NORD EUROPE  Compiègne–Aubencœur au Bac	France	106,0	Vb			
E 07	CANAL DE DÉRIVATION DE LA LYS  Maldegem–Zeebrugge	Belgique	25,6	Vb			Estimation du secrétariat
E 10	LIAISON SAÔNE– RHIN  Mulhouse–Saint- Symphorien	France	206,0	...			Estimation du secrétariat
E 10-02	LIAISON SAÔNE– MOSELLE	France	304,0	Vb			
E 20	LIAISON ELBE– DANUBE  Pardubice–Přerov– Bratislava	République tchèque, Slovaquie	325,0	Vb			
E 30	LIAISON ODER– DANUBE  Kozle–Přerov  Přerov–Bratislava	République tchèque, Pologne, Slovaquie	154,4  173,0	Vb			
E 40	WISLA  Liaison Gdansk–Brest	Pologne	430 km,  les sections navigables existantes étant exclues	IV			
E 70	TWENTE– MITTELLANDKANAL  Enschede–Bergeshövede	Allemagne, Pays-Bas	55,0	Vb			
E 80	LIAISON SEINE– MOSELLE  Compiègne–Neuves Maisons	France	250,0	...			

<i>Voie navigable E</i>	<i>Section de voie navigable</i>	<i>Pays concernés</i>	<i>Longueur (km)</i>	<i>Classe</i>	<i>[Ports prévus]</i>	<i>[Écluses prévues]</i>	<i>Remarques</i>
E 80-03	OLT Jusqu'à Slatina	Roumanie	135,0	...			Estimation du Gouvernement roumain
E 80-05	CANAL DANUBE– BUCURESTI	Roumanie	73,0	Va			
E 80-10	CANAL DANUBE– SAVA Vukovar–Samac	Croatie	61,0	Vb			
	LIAISON VÁH–ODER		80,0	Va			Estimation du secrétariat
E 91	CANAL MILANO–PÔ Milano–Pizzighettone	Italie	60,0	Va			
E 91-05	CANAL PADOVA– VENEZIA	Italie	27,0	Va			
<b>Total</b>							

7. Dans le tableau 3, on constate que les informations qui figurent dans le Livre bleu ne correspondent pas tout à fait à celles de l'AGN. Le Groupe de travail voudra peut-être déterminer si la liste doit correspondre exactement à l'AGN ou peut être élargie. Il souhaitera peut-être également établir une version définitive de la proposition et mettre à jour les informations s'il y a lieu.